

MEEC TOOLS



216 l/min
750 W

SUBMERSIBLE PUMP

Item no. 015278



SV DRÄNKBAR PUMP

BRUKSANVISNING

Viktigt! Läs bruksanvisningen före användning.
Spara den för framtida bruk.
(Original bruksanvisning).

NO SENKBAR PUMPE

BRUKSANVISNING

Viktig! Les bruksanvisningen nøye før bruk.
Ta vare på den for fremtidig bruk.
(Oversettelse av original bruksanvisning).

PL POMPA ZANURZENIOWA

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ważne! Przed użyciem uważnie przeczytaj instrukcję obsługi! Zachowaj ją na przyszłość.
(Tłumaczenie oryginalnej instrukcji).

EN SUBMERSIBLE PUMP

OPERATING INSTRUCTIONS

Important! Read the user instructions carefully before use. Save them for future reference.
(Translation of the original instructions).

DE TAUCHPUMPE

BEDIENUNGSANLEITUNG

Wichtig! Die Bedienungsanleitung vor der Verwendung bitte sorgfältig durchlesen! Für die zukünftige Verwendung aufbewahren.
(Bedienungsanleitung im Original).

FI UPPOPUMPPU

KÄYTTÖOHJE

Tärkeää! Lue käyttöohje huolella ennen käyttöä!
Säilytä se myöhempää käyttöä varten.
(Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta).

FR POMPE SUBMERSIBLE

MODE D'EMPLOI

Important! Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service. Conservez-le.
(Traduction des instructions originales).

NL DOMPELPOMP

GEBRUIKSAANWIJZING

Belangrijk! Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat gebruikt. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
(Vertaling van de originele instructies).

Värna om miljön!

Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

Verne om miljøet!

Kassert produkt skal gjenvinnes etter gjeldende lover og regler.

Dbaj o środowisko!

Zużyty produkt należy poddać recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Care for the environment!

Recycle discarded product in accordance with local regulations.

Schützen Sie die Umwelt!

Das entsorgte Produkt muss gemäß den geltenden Bestimmungen recycelt werden.

Suojele ympäristöä!

Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

Pensez à l'environnement

Les appareils hors d'usage doivent être recyclés conformément à la réglementation en vigueur.

Bescherm het milieu!

Afgedankte producten moeten worden gerecycleerd volgens de van toepassing zijnde regelgeving.

Rätten till ändringar förbehålles. För senaste version av bruksanvisningen se www.jula.com

Med forbehold om endringer. Nyeste versjon av bruksanvisningen finner du på www.jula.com

Z zastrzeżeniem prawa do zmian. Najnowsza wersja instrukcji obsługi znajduje się na www.jula.com

Jula reserves the right to make changes. For latest version of operating instructions, see www.jula.com

Änderungen vorbehalten. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf www.jula.com

Pidätämme oikeuden muutoksiin. Katso käyttöohjeiden uusin versio täältä: www.jula.com

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications. Vous trouverez la dernière version des consignes d'utilisation sur www.jula.com

Wijzigingen voorbehouden. Voor de recentste editie van de gebruikershandleiding, zie www.jula.com



JULA AB, BOX 363, SE-532 24 SKARA

2022-03-15

© Jula AB



**EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSKLÄRING /
DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION
UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSVERKLARING**

Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

015278



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant. /

**SUBMERSIBLE PUMP / DRÄNKBAR PUMP / SENKBAR PUMPE / POMPA ZANURZENIOWA
TAUCHPUMPE / UPPOPUMPPU / POMPE SUBMERSIBLE / DOMPELPOMP**

230V, 750W, 13000l/h

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Są zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

<u>Directive/Regulation</u>	<u>Harmonised standard</u>
MD 2006/42/EC	EN 60335-1:2012+A11+A13, EN 60335-2-41:2003+A1+A2, EN 62233:2018
EMC 2014/30/EU	EN 55014-1:2017+A11, EN 55014-2:2015, EN IEC 61000-3-2:2019, EN 61000-3-3:2013+A1
RoHS 2011/65/EU + 2015/863	EN 50581:2012

This product was CE marked in year: / Produkten CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -21

Skara 2021-03-31

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörig att sammanställa den tekniska dokumentationen / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Podpisano w imię Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im Namen von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen. / Allekirjoittanut Julian puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie

SÄKERHETSANVISNINGAR

- Den här produkten kan användas av barn från 8 år och uppåt samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller personer som saknar erfarenhet och kunskap, om de ges handledning eller får instruktioner angående en säker användning av produkten och förstår de risker som är förknippade med användningen. Barn får inte leka med produkten. Låt inte barn rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.
- Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med produkten. Låt inte barn rengöra eller underhålla produkten utan övervakning.
- Bekanta dig med produktens reglage och användning. Läs alla anvisningar och säkerhetsanvisningar före användning. Om inte alla anvisningar och säkerhetsanvisningar följs finns risk för elolycksfall, allvarlig personskada och/eller egendomsskada.
- Kontakta återförsäljaren eller kvalificerad personal vid problem eller frågor.
- Förvara dessa anvisningar så att de är åtkomliga för alla som använder produkten. Anvisningarna ska följa med produkten om den säljs eller lämnas vidare.
- Gör inga ändringar på produkten. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- Produkten får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar. Produkten får endast användas på avsett sätt och i enlighet med dessa anvisningar, annars finns risk för personskada och/eller egendomsskada. Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskada och/eller egendomsskada som uppkommer till följd av felaktig användning.
- Om sladden eller stickproppen är skadad ska den bytas ut av behörig servicerepresentant eller annan kvalificerad personal, för att undvika fara.
- Använd inte produkten om den är skadad. Kontrollera sladden, stickproppen och höljet före varje användning. Om produkten är skadad eller inte fungerar korrekt måste den repareras eller kasseras.
- Dra omedelbart ut stickproppen om sladden eller produkten skadas eller inte fungerar normalt, annars finns risk för elolycksfall.
- Eventuella reparationer måste utföras av kvalificerad personal. Felaktigt utförda reparationer kan medföra risk för elolycksfall, allvarlig personskada och/eller egendomsskada.
- Dra inte i sladden för att dra ut stickproppen.
- Låt inte sladden hänga över bords- eller bänkkant eller komma i kontakt med heta ytor. Undvik att vika eller böja sladden kraftigt.
- Om förlängningssladd används ska dess ledartvårnsnitsarea vara tillräcklig för produktens strömförsörjning.
- Om produkten används utomhus, använd endast förlängningssladd som är godkänd för utomhusbruk.
- Produkten är inte avsedd för transport av vatten avsett att konsumeras av människor.
- Använd inte produkten för transport av frätande, antändliga eller explosiva ämnen som bensin och andra petroleumprodukter, kvävehaltiga vätskor, fett, olja, saltvatten eller spillvatten från toaletter, eller vätska som har högre viskositet än vatten.
- Den pumpade vätskans temperatur får inte överskrida 35 °C.
- Placera produkten oåtkomligt för barn.
- Använd inte produkten om personer vistas i vattnet.
- Säkerställ att produkten inte suger upp vattenlevande djur, som fisk.
- Var uppmärksam på risken att vätskan

förorenas till följd av smörjmedelsläckage.

- Skydda elanslutningar från fukt.
- Utsätt inte produkten för temperatur under 0 °C. Säkerställ att produkten inte körs utan vätska.
- Pumpa inte aggressiva vätskor eller slipande material.
- Dra inte i sladden eller nivåvippans kabel för att flytta produkten och använd dem inte för att säkra produkten mot rörelse.
- Produkten är endast avsedd för hushållsbruk och är inte lämplig för kommersiell användning.
- Tillverkaren påtar sig inget ansvar för personskada eller egendomsskada som uppkommer till följd av felaktig användning.

VIKTIGT!

Produkten ska anslutas till nät med jordfelsbrytare med utlösingsström högst 30 mA.

SYMBOLER

	Läs bruksanvisningen.
	Godkänd enligt gällande direktiv/förordningar.
	Kasserad produkt ska återvinnas enligt gällande bestämmelser.

TEKNISKA DATA

Märkspänning	230 V ~ 50 Hz
Nominell ingående effekt	750 W
Pumptryck	0,8 bar
Flöde	216 l/min
Lyfthöjd	max. 8 m
Nedsänkingsdjup	max. 7 m
Min vattennivå för start	135 mm
Restnivå	45 mm
Partikelstorlek	max. 35 mm
Vattentemperatur	max. 35 °C
Kapslingsklass	IPX8
Kabellängd	10 m
Anslutning	1"(R25)/1 1/2"(R40)
Överhettningsskydd	Ja
Mått	L38 x B18,5 x H16,5 cm
Vikt	6 Kg

BESKRIVNING

Utmärkt val när du skall flytta stora mängder vatten från exempelvis pooler, översvämmade källare, eller från en behållare till en annan. Hanterar smutsigt vatten med partiklar upp till 30 mm. Utrustad med flottör, överhettningsskydd, tålig impeller, samt en konstruktion fokuserad på rostmotståndighet, minskat slitage och underhållsfri användning.

HANDHAVANDE

ANSLUTNING AV UTLOPPSLEDNING

1. Skruva fast utloppsledningen på utloppsanslutningen. Alla anslutningar ska tätas med gängtejp.
 - Vid användning av slang, skruva på lämplig slangadapter på utloppsanslutningen.
2. Tryck på slangen ordentligt på slangadaptern och lås med slangklämma.

- För tillfällig användning kan lämplig slang användas. Vid permanent installation rekommenderas rör och backventil som förhindrar bakströmning när produkten stängs av.
3. Fäst en lämplig lina i bärhandtaget och sänk ned produkten lutande i vätskan, så att inte luft blir kvar under produkten – det förhindrar insugning. När produkten sänkts under ytan kan den rätas upp
 4. Placera produkten på tankens botten. Fäst linans ände stadigt när produkten sänkts ned. Produkten kan också användas hängande i linan.
 5. När produkten anslutits till strömförsörjning är den klar för användning.

OBS!

- **Produkten kräver fritt område på minst 60 x 60 cm. Tillåtet nedsänkingsdjup framgår av tekniska data.**
- **Installera produkten så att sugöppningen inte kan blockeras.**

INSTÄLLNING AV NIVÅREGLERING

Produkten måste vara försedd med nivåvippan, som startar och stoppar pumpen automatiskt. Nivåvippan ska fästas så att den kan flyta fritt och starta och stoppa produkten. Nivåvippan kan ställas in steglöst genom att skruvarna lossas och den fria längden på nivåvippans kabel justeras.

FUNKTIONSKONTROLL FÖRE START

Funktionskontrollera nivåvippan genom att försiktigt lyfta upp den och sänka den och kontrollera att den sluter och bryter korrekt.

1. Ställ in nivåvippans läge med justeringsbeslaget så att vattennivån regleras automatiskt Avståndet mellan

nivåvippans överdel och flottörlinans justeringsbeslag får inte vara för litet, eftersom det kan göra att nivåvippan inte fungerar korrekt.

2. Säkerställ att nivåvippan inte når botten innan pumpen stoppas. **WARNING!** Risk för torrkörning.

OBS!

- **Risk för egendomsskada. Lyft inte produkten i sladden eller utloppsledningen, de tål inte produktens tyngd. Nivåvippan måste kunna röra sig så att produkten inte kan köras torr.**
- **Vid användning hängande i lina: Kör inte produkten utan ansluten utloppsledning. Se till att inte produkten vrids kring sin längdaxel. Om produkten används hängande i linan måste linan kontrolleras regelbundet med avseende på slitage och bristningar.**
- **Risk för egendomsskada. Angiven partikelstorlek gäller mjuka partiklar av varierande storlek. Produkten får inte utsättas för sand, sten eller liknande.**
- **Använd inte produkten för transport av frätande, antändliga eller explosiva ämnen som bensin och andra petroleumprodukter, kvävehaltiga vätskor, fett, olja, saltvatten eller spillvatten från toaletter, eller vätska som har högre viskositet än vatten.**
- **Den pumpade vätskans temperatur får inte överskrida 35 °C.**

UNDERHÅLL**RENGÖRING**

Rengör produkten utvändigt. Spola med rent vatten. Avlägsna fastsittande fläckar med borste och rengöringsmedel. Sänk ned produkten i en behållare med rent vatten och kör den en stund, för att rengöra produkten invändigt.

OBS!

Rengör produkten innan den tas i drift efter längre stillestånd, för att undvika att eventuella avlagringar eller föroreningar orsakar igensättning.

FÖRVARING

Om frostrisk föreligger ska produkten och dess tillbehör demonteras, rengöras och förvaras på frostfri plats.

OBS!

Risk för egendomsskada. Produkten och tillbehören innehåller vatten, vilket innebär att de kan sprängas om vattnet fryser.

FELSÖKNING

Felsökningsschemat på nästa sida används för att identifiera orsaken till vanliga problem och hur de ska avhjälpas. Kontakta återförsäljaren om problemet inte kan avhjälpas med hjälp av felsökningsschemat. Kontakta återförsäljaren om du inte kan lösa problemen med hjälp av felsökningsschemat. Garantin omfattar inte skador som uppkommer till följd av reparation eller reparationsförsök som utförts av obehöriga.

FELSÖKNINGSSCHEMA

Problem	Möjlig felorsak	Förslag till åtgärd
Produkten startar inte.	Ingen strömförsörjning.	Kontrollera strömförsörjningen.
	Nivåvippan har inte löst ut.	Lyft upp nivåvippan.
Inget vattenflöde.	Inloppet är igensatt.	Rensa inloppet.
	Utloppsslangen är vikt.	Justera slangen.
Produkten stoppas inte.	Nivåvippan kan inte sjunka tillräckligt långt.	Placera produkten korrekt på en plan yta på botten av brunnen.
För litet vattenflöde.	Inloppet är igensatt.	Rensa inloppet.
	Delar är slitna till följd av föroreningar.	Rengör pumpen och byt ut slitna delar.
Produkten startar men stoppas efter en kort stund.	Föroreningar i vattnet kan göra att överhettningsskyddet löser ut och stoppar motorn.	Bryt strömförsörjningen och rengör pumpen.
	Alltför hög vattentemperatur kan göra att överhettningsskyddet löser ut och stoppar motorn.	Säkerställ att det pumpade vattnets temperatur inte är högre än 35 °C.

SIKKERHETSANVISNINGER




- Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og av personer med redusert fysisk, sansemessig eller mental kapasitet, eller personer som mangler erfaring med og kunnskap om produktet, hvis de får veiledning eller instruksjoner om sikker bruk av produktet og forstår farene som er forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med produktet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Barn skal holdes under oppsyn, slik at de ikke leker med produktet. Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde produktet uten tilsyn.
- Gjør deg kjent med produktets betjeningsorganer og bruk. Les alle anvisninger og sikkerhetsanvisninger før bruk. Hvis ikke alle anvisningene og sikkerhetsanvisningene følges, er det fare for el-ulykker, alvorlig personskade og/eller materielle skader.
- Kontakt forhandleren eller kvalifisert personale ved problemer eller spørsmål.
- Oppbevar disse anvisningene slik at de er tilgjengelige for alle som bruker produktet. Anvisningene skal følge med produktet hvis det selges eller gis videre.
- Ikke gjør endringer på produktet. Bruk kun tilbehør som anbefales av produsenten.
- Produktet skal kun brukes til det som det er beregnet for, og i henhold til disse anvisningene. Produktet skal kun brukes på tiltenkt måte og i henhold til disse anvisningene, ellers er det fare for personskade og/eller materielle skader. Produsenten påtar seg ikke ansvar for personskader og/eller materielle skader som oppstår som følge av feil bruk av produktet.
- Hvis ledningen eller støpselet er skadet, må den/det byttes av en godkjent servicerepresentant eller en annen kvalifisert fagperson for å unngå risiko.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet. Kontroller ledningen, støpselet og dekelet før hver bruk. Hvis produktet er skadet eller ikke fungerer slik det skal, må det repareres eller kasseres.
- Trekk ut støpselet umiddelbart hvis ledningen eller produktet blir skadet eller ikke fungerer normalt, ellers er det fare for el-ulykke.
- Eventuelle reparasjoner må utføres av kvalifisert personale. Feilaktig utførte reparasjoner kan medføre fare for el-ulykke, alvorlig personskade og/eller materielle skader.
- Ikke dra i ledningen når du skal trekke ut støpselet.
- Ikke la ledningen henge over kanten på bord eller benker, og pass på at den ikke kommer i kontakt med varme overflater. Unngå å brette eller bøye ledningen kraftig.
- Ved bruk av skjøteledning skal lederne ha et tverrsnittsareal som er tilstrekkelig for produktets strømforsyning.
- Hvis produktet brukes utendørs, skal du bare bruke skjøteledninger som er godkjent for utendørs bruk.
- Produktet er ikke beregnet på transport av vann som skal konsumeres av mennesker.
- Ikke bruk produktet til transport av etsende, antenkelige eller eksplosive stoffer som bensin og andre petroleumsprodukter, nitrogenholdige væsker, fett, olje, saltvann eller spillvann fra toaletter, eller væske som har høyere viskositet enn vann.
- Den pumpede væskens temperatur må ikke overskride 35 °C.
- Plasser produktet utilgjengelig for barn.
- Ikke bruk produktet hvis det er personer i vannet.
- Se til at produktet ikke suger opp vannlevende dyr, som fisk.
- Vær oppmerksom på risikoen for at væsken forurenses som følge av lekkasje av smøremiddel.

- Beskytt strømtilkoblinger mot fukt.
- Ikke utsett produktet for temperaturer under 0 °C. Pass på at produktet ikke kjøres uten væske.
- Ikke pump aggressive væsker eller slipende materialer.
- Ikke trekk i ledningen eller nivåbryterens kabel for å flytte produktet, og ikke bruk dem til å sikre produktet mot bevegelse.
- Produktet er kun beregnet til privat bruk og er ikke egnet til kommersielt bruk.
- Produsenten påtar seg ikke ansvar for personskader eller materielle skader som oppstår som følge av feil bruk.

VIKTIG!

Produktet skal kobles til strømmettet via jordfeilbryter med utløsningsstrøm på maks. 30 mA.

SYMBOLER

	Les bruksanvisningen.
	Godkjent i henhold til gjeldende direktiver/forskrifter.
	Kassert produkt skal gjenvinnes i henhold til gjeldende forskrifter.

TEKNISKE DATA

Nominell spenning	230 V ~ 50 Hz
Nominell inngående effekt	750 W
Pumpetrykk	0,8 bar
Gjennomstrømning	216 l/min
Løftehøyde	maks. 8 m
Nedsenkingsdybde	maks. 7 m
Min. vannivå for start	135 mm
Restnivå	45 mm
Partikkelstørrelse	maks. 35 mm
Vanntemperatur	maks. 35 °C
Kapslingsklasse	IPX8
Kabellengde	10 m
Tilkobling	1"(R25)/1 1/2"(R40)
Overopphetingsvern	Ja
Mål	L38 x B18,5 x H16,5 cm
Vekt	6 kg

BESKRIVELSE

Et glimrende alternativ når du skal flytte større mengder vann fra for eksempel bassenger, oversvømte kjellere eller fra én beholder til en annen. Håndterer smussvann med partikler opptil 30 mm. Utstyrt med flottør, overopphetingsvern, solid impeller og med en konstruksjon som vektlegger rustbestandighet, redusert slitasje og vedlikeholdsfri bruk.

BRUK**TILKOBLING AV UTLØPSLEDNING**

1. Skru fast utløpsledningen på utløpskoblingen. Alle koblinger skal tettes med gjengeteip.
 - Ved bruk av slange, skru en egnet slangeadapter på utløpskoblingen.
2. Trykk slangen ordentlig på slangeadapteren og lås med slangeklemme.

- Ved midlertidig bruk kan det benyttes en egnet slange. Ved permanent installasjon anbefales rør og returventil som hindrer tilbakestrømming når produktet slås av.
3. Fest en passende snor i bærehåndtaket og senk produktet skrått ned i væsken, slik at det ikke blir værende igjen luft under produktet – det hindrer innsuging. Når produktet er senket under overflaten, kan det rettes opp.
 4. Plasser produktet på bunnen av tanken. Fest enden av snoren forsvarlig når produktet er nedsenket. Produktet kan også brukes hengende i snoren.
 5. Produktet er klart til bruk når det er koblet til strømforsyningen.

MERK!

- **Produktet krever et fritt område på minst 60 x 60 cm. Tillatt nedsenkingsdybde er angitt under tekniske data.**
- **Installer produktet slik at sugeåpningene ikke kan blokkeres.**

INNSTILLING AV NIVÅREGULERING

Produktet må være utstyrt med nivåbryter som starter og stopper pumpen automatisk. Nivåbryteren skal festes slik at den kan flyte fritt og starte og stoppe produktet. Nivåbryteren kan stilles inn trinnløst ved å løsne skruene og justere den frie lengden på bryterens kabel.

FUNKSJONSKONTROLL FØR OPPSTART

Kontroller nivåbryterens funksjon ved å løfte den forsiktig opp og senke den igjen, og kontrollere at den lukker og bryter korrekt.

1. Still inn nivåbryterens posisjon med justeringsbeslaget, slik at vannnivået justeres automatisk. Avstanden mellom

den øvre delen av nivåbryteren og flottørlinens justeringsbeslag må ikke være for liten, siden det kan gjøre at nivåbryteren ikke fungerer som den skal.

2. Pass på at nivåbryteren ikke når bunnen før pumpen stoppes. ADVARSEL! Fare for tørrkjøring.

MERK!

- **Fare for skade på eiendom. Ikke løft produktet i ledningen eller utløpsledningen, siden disse ikke tåler tyngden av produktet. Nivåbryteren må kunne bevege seg slik at produktet ikke kan kjøre tørr.**
- **Ved bruk hengende i snor: Ikke kjør produktet uten at utløpsledningen er tilkoblet. Pass på at produktet ikke vrir seg rundt lengdeaksen. Hvis produktet brukes hengende i snoren, må snoren kontrolleres regelmessig med tanke på slitasje og brist.**
- **Fare for skade på eiendom. Angitt partikkelstørrelse gjelder myke partikler av varierende størrelse. Produktet må ikke utsettes for sand, stein eller lignende.**
- **Ikke bruk produktet til transport av etsende, antennelige eller eksplosive stoffer som bensin og andre petroleumsprodukter, nitrogenholdige væsker, fett, olje, saltvann eller spillvann fra toaletter, eller væske som har høyere viskositet enn vann.**
- **Den pumpede væskens temperatur må ikke overskride 35 °C.**

VEDLIKEHOLD

RENGJØRING

Rengjør produktet utvendig. Skyll med rent vann. Fjern fastsittende flekker med børste og rengjøringsmiddel. Senk produktet ned i en beholder med rent vann og kjør det en kort stund for å skylle det innvendig.

MERK!

Rengjør produktet før det settes i drift etter lengre stillstand for å unngå at eventuelle avleiringer eller forurensning forårsaker tilstopping.

OPPBEVARING

Ved fare for frost skal produktet og tilbehøret demonteres, rengjøres og oppbevares på et frostfritt sted.

MERK!

Fare for skade på eiendom. Produktet og tilbehøret inneholder vann, noe som betyr at de kan sprengre hvis vannet fryser.

FEILSØKING

Feilsøkingsskjemaet på neste side brukes til å finne årsaken til vanlige problemer og hvordan de kan løses. Kontakt forhandleren hvis problemet ikke kan utbedres ved hjelp av feilsøkingsskjemaet. Kontakt forhandleren hvis du ikke klarer å løse problemet ved hjelp av feilsøkingsskjemaet. Garantien omfatter ikke skader som oppstår som følge av reparasjon eller reparasjonsforsøk som utføres av uautoriserte personer.

FEILSØKINGSSKJEMA

Problem	Mulig årsak	Forslag til løsning
Produktet starter ikke.	Ingen strømforsyning.	Kontroller strømforsyningen.
	Nivåbryteren har ikke løst ut.	Løft opp nivåbryteren.
Ingen vanntilførsel.	Inntaket er tilstoppet.	Rens inntaket.
	Utløpsslangen er bøyd.	Juster slangen.
Produktet stoppes ikke.	Nivåbryteren kan ikke synke tilstrekkelig langt.	Plasser produktet korrekt på et plant underlag nede på bunnen.
For lav vanngjennomstrømning.	Inntaket er tilstoppet.	Rens inntaket.
	Slitte deler på grunn av forurensning.	Rengjør pumpen og skift slitte deler.
Produktet starter, men stoppes etter en kort stund.	Forurensninger i vannet kan gjøre at overopphetingsvernet løser ut og stopper motoren.	Bryt strømforsyningen og rengjør pumpen.
	For høy vanntemperatur kan gjøre at overopphetingsvernet løser ut og stopper motoren.	Pass på at temperaturen på vannet som pumpes, ikke er høyere enn 35 °C.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA




- Produktu mogą używać dzieci w wieku od ośmiu lat, osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub psychicznej oraz osoby, które nie używały go wcześniej, o ile uzyskają one pomoc lub wskazówki dotyczące bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Nie pozwalaj dzieciom bawić się produktem. Nie pozwalaj dzieciom czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się produktem. Nie pozwalaj dzieciom czyścić ani konserwować produktu bez nadzoru.
- Zapoznaj się ze sposobem regulacji i użytkowania produktu. Przed użyciem przeczytaj wszystkie instrukcje i zasady bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie wszystkich zaleceń i instrukcji bezpieczeństwa grozi porażeniem prądem, ciężkimi obrażeniami ciała i/lub szkodami materialnymi.
- W razie problemów lub pytań skontaktuj się z dystrybutorem lub wykwalifikowanym personelem.
- Przechowuj niniejsze instrukcje w miejscu dostępnym dla wszystkich korzystających z produktu. W razie przekazania lub sprzedaży produktu innej osobie należy dołączyć niniejszą instrukcję.
- Nie dokonuj żadnych zmian produktu. Korzystaj wyłącznie z akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Produktu można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją. Produktu można używać wyłącznie w określony sposób, zgodnie z niniejszą instrukcją, w przeciwnym razie zachodzi ryzyko obrażeń i/lub szkód materialnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała i/lub szkody materialne powstałe na skutek błędnego użytkowania produktu.
- Jeśli przewód lub wtyk jest uszkodzony, powinien zostać wymieniony w autoryzowanym serwisie lub przez uprawniony personel, aby uniknąć zagrożenia.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony. Sprawdzaj stan przewodu, wtyku i obudowy przed każdym użyciem. Jeśli produkt jest uszkodzony lub jeśli nie działa prawidłowo, należy go naprawić lub zutylizować.
- Jeśli przewód lub produkt jest uszkodzony lub jeśli nie działa prawidłowo, natychmiast wyciągnij wtyk z gniazda, w przeciwnym razie zachodzi ryzyko porażenia prądem.
- Ewentualne naprawy powinien wykonywać wykwalifikowany personel. Źle wykonane naprawy mogą spowodować ryzyko porażenia prądem, ciężkie obrażenia ciała i/lub szkody materialne.
- Nie ciągnij za przewód, aby wyjąć wtyk.
- Dopilnuj, aby przewód nie zwisał ze stołu ani blatu, ani nie dotykał gorących powierzchni. Unikaj mocnego zaginania i wyginania przewodu.
- Jeżeli używasz przedłużacza, powierzchnia jego przekroju powinna być wystarczająca do zasilania danego produktu.
- Jeżeli korzystasz z produktu na świeżym powietrzu, używaj wyłącznie przedłużacza przeznaczonego do użytku zewnętrznego.
- Produkt nie jest przeznaczony do transportu wody przewidzianej do spożycia przez ludzi.
- Nie stosuj produktu do transportu substancji żrących, łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak benzyna i inne produkty ropopochodne, płynów zawierających azot, tłuszczy, olej, stonę wodę lub ścieki z toalet, ani cieczy o lepkości wyższej niż woda.
- Temperatura pompowanej cieczy nie może przekraczać 35°C.

- Umieść produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie używaj produktu, jeśli w wodzie przebywają ludzie.
- Upewnij się, że produkt nie może zassać żyjących w wodzie zwierząt, np. ryb.
- Uważaj na ryzyko zanieczyszczenia cieczy w wyniku wycieku środków smarnych.
- Chroni złącza elektryczne przed wilgocią.
- Nie narażaj produktu na temperatury poniżej 0°C. Upewnij się, że produkt nie pracuje bez cieczy.
- Nie pompuj agresywnych cieczy ani materiałów ściernych.
- Nie ciągnij za przewód urządzenia ani za przewód pływak w celu przemieszczenia produktu i nie używaj ich do zabezpieczenia produktu przed poruszeniem.
- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody materialne powstałe na skutek błędnego użytkowania urządzenia.

WAŻNE!

Produkt należy podłączyć do sieci elektrycznej za pomocą bezpiecznika różnicowoprądowego z maks. poziomem prądu wyzwalania 30 mA.

SYMBOLE

	Przeczytaj instrukcję obsługi.
	Zatwierdzona zgodność z obowiązującymi dyrektywami/rozporządzeniami.
	Zużyty produkt oddaj do utylizacji, postępując zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe	230 V~50 Hz
Nominalna moc wejściowa	750 W
Ciśnienie pompy	0,8 bara
Przepływ	216 l/min
Wysokość podnoszenia	maks. 8 m
Głębokość zanurzenia	maks. 7 m
Min. poziom wody do uruchomienia	135 mm
Poziom pozostałej wody	45 mm
Wielkość cząstek	maks. 35 mm
Temperatura wody	maks. 35°C
Stopień ochrony obudowy	IPX8
Długość przewodu	10 m
Złącze	1"(R25)/1 1/2"(R40)
Zabezpieczenie przed przegrzaniem	Tak
Wymiary	Dł. 38 x szer. 18,5 x wys. 16,5 cm
Masa	6 kg

OPIS

To doskonały produkt, gdy trzeba przetransportować duże ilości wody np. z basenów, zalanych piwnic lub z jednego zbiornika do drugiego. Dobrze radzi sobie z brudną wodą z cząsteczkami do 30 mm. Wyposażony w pływak, zabezpieczenie przed przegrzaniem, wytrzymały wirnik oraz konstrukcję zapewniającą odporność na rdzę, niewielkie zużycie i bezkonserwacyjne użytkowanie.

OBSŁUGA

PODŁĄCZANIE PRZEWODU ODPIYWOWEGO

1. Przykręć przewód odpiywowy do przyłącza odpiywowego. Wszystkie połączenia należy uszczelnić taśmą do połączeń gwintowych.
 - W razie stosowania węża przykręć odpowiedni adapter węża do przyłącza odpiywowego.

2. Mocno wciśnij wąż w adapter i zabezpiecz zaciskiem do węży.
 - Można zastosować odpowiedni wąż do krótkotrwałego użytkowania. W razie instalacji stałej zaleca się zastosowanie rur i zaworu zwrotnego zapobiegających cofaniu się cieczy po wyłączeniu produktu.
3. Zamocuj odpowiednią linę na uchwycie i zanurz produkt w cieczy, przechylając go tak, by pod spodem nie pozostało powietrze – zapobiegnie to jego zasysaniu. Gdy produkt znajdzie się pod powierzchnią, można go wówczas wyprostować.
4. Umieść produkt na dnie zbiornika. Podczas opuszczania produktu przymocuj stabilnie koniec liny. Produkt może być również użytkowany w pozycji wiszącej na linie.
5. Po podłączeniu produktu do zasilania jest on gotowy do użycia.

UWAGA!

- **Produkt wymaga wolnej przestrzeni o wymiarach co najmniej 60 x 60 cm. Dopuszczalna głębokość zanurzenia jest podana w danych technicznych.**
- **Zainstaluj produkt tak, by otwory zasysające nie mogły zostać zablokowane.**

USTAWIANIE REGULACJI POZIOMU

Produkt musi być wyposażony w pływak, automatycznie włączający i wyłączający pompę. Pływak należy umieścić tak, by mógł swobodnie się unosić oraz włączać i wyłączać produkt. Pływak można regulować bezstopniowo, poluzniając śruby i ustawiając dowolną długość jego przewodu.

KONTROLA DZIAŁANIA PRZED URUCHOMIENIEM

Skontroluj działanie pływaka, delikatnie go unosząc i opuszczając – sprawdź, czy prawidłowo włącza i wyłącza urządzenie.

1. Ustaw pozycję pływaka przy pomocy okucia regulacyjnego, tak aby poziom wody był automatycznie regulowany. Odległość między górną częścią pływaka a jego okuciem regulacyjnym nie powinna być zbyt mała, ponieważ wówczas pływak nie będzie działał poprawnie.
2. Upewnij się, że gdy pompa jest zatrzymywana, pływak nie dotyka dna. **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko suchobiegu.

UWAGA!

- **Ryzyko szkód materialnych. Nie podnoś produktu za jego przewód ani za przewód odpływowy, ponieważ nie udźwigną one ciężaru produktu. Pływak musi się poruszać, aby produkt nie mógł pracować na sucho.**
- **W wypadku użytkowania w zawieszeniu na linie: Nie włączaj produktu, jeśli nie jest podłączony przewód odpływowy. Upewnij się, że produkt nie obraca się wokół własnej osi podłużnej. Jeżeli produkt będzie użytkowany w pozycji wiszącej, regularnie sprawdzaj linę pod kątem zużycia i uszkodzeń.**
- **Ryzyko szkód materialnych. Podany rozmiar cząstek dotyczy miękkich cząstek w różnej wielkości. Nie wolno narażać produktu na działanie piasku, kamieni itp.**
- **Nie stosuj produktu do transportu substancji żrących, łatwopalnych lub wybuchowych, takich jak benzyna i inne produkty ropopochodne, płynów zawierających azot, tłuszcz, olej, słoń wodę lub ścieki z toalet, ani cieczy o lepkości wyższej niż woda.**

- **Temperatura pompowanej cieczy nie może przekraczać 35°C.**

KONSERWACJA

CZYSZCZENIE

Oczyść produkt na zewnątrz. Splucz do czysta wodą. Usuń osadzone zanieczyszczenia szczotką i środkiem czyszczącym. Zanurz produkt w pojemniku z czystą wodą i uruchom na chwilę, aby wyczyścić produkt od wewnątrz.

UWAGA!

Zanim produkt zostanie uruchomiony po dłuższym przestoju, należy go wyczyścić, by zapobiec jego zapchaniu przez ewentualne osady i zanieczyszczenia.

PRZECHOWYWANIE

W razie ryzyka mrozu należy zdemontować produkt i jego akcesoria, oczyścić je i schować w miejscu zabezpieczonym przed mrozem.

UWAGA!

Ryzyko szkód materialnych. Produkt i jego akcesoria zawierają wodę, co oznacza, że mogą pęknąć, jeśli woda zamrze.

WYKRYWANIE USTEREK

Tabela wykrywania usterek na następnej stronie służy do określenia przyczyny często występujących problemów i zawiera informacje na temat sposobu ich rozwiązania. Jeśli problemu nie można rozwiązać przy użyciu tabeli wykrywania usterek, skontaktuj się z dystrybutorem. Jeśli problemu nie można rozwiązać za pomocą tabeli, skontaktuj się z dystrybutorem. Gwarancja nie obejmuje szkód powstałych na skutek napraw lub prób napraw przeprowadzonych przez osoby nieupoważnione.

TABELA WYKRYWANIA USTEREK

Problem	Możliwa przyczyna usterki	Propozycje rozwiązań
Produkt się nie uruchamia.	Brak zasilania.	Sprawdź zasilanie.
	Pływak nie zadziałał.	Podnieś pływak.
Brak przepływu wody.	Niedrożny wlot.	Wyczyść wlot.
	Wąż odpływowy jest zagięty.	Ustaw odpowiednio wąż.
Produkt nie wyłącza się.	Pływak nie może zanurzyć się na wystarczającą głębokość.	Umieść prawidłowo produkt na płaskim podłożu na dnie studni.
Zbyt mały przepływ wody.	Niedrożny wlot.	Wyczyść wlot.
	Zużyte części z powodu zanieczyszczeń.	Wyczyść pompę i wymień zużyte części.
Produkt uruchamia się, lecz po krótkim się wyłącza.	Obecne w wodzie zanieczyszczenia mogą powodować uruchomienie zabezpieczenia przed przegrzaniem i zatrzymanie silnika.	Odłącz zasilanie i wyczyść pompę.
	Zbyt wysoka temperatura wody może powodować uruchomienie zabezpieczenia przed przegrzaniem i zatrzymanie silnika.	Upewnij się, że temperatura pompowanej wody nie przekracza 35°C.

SAFETY INSTRUCTIONS



- This product can be used by children from 8 years and upwards and by persons with physical, sensorial or mental disabilities, or persons who lack experience or knowledge, if they are supervised or receive instructions concerning the safe use of the product and understand the risks involved with its use. Do not allow children to play with the product. Do not allow children to clean or maintain the product without supervision.
- Keep children under supervision to make sure they do not play with the product. Do not allow children to clean or maintain the product without supervision.
- Familiarise yourself with the controls on the product and how to use them. Read all the instructions and safety instructions before use. Failure to follow all the instructions and safety instructions can result in a risk of electric shock, serious personal injury and/or material damage.
- Contact the retailer or qualified personnel if you have any problems or questions.
- Store these instructions so that they are readily available for everyone who uses the product. These instructions should be enclosed with the product if it is sold or passed on.
- Do not make any modifications to the product. Only use accessories recommended by the manufacturer.
- The product must only be used for its intended purpose and in accordance with these instructions. The product must only be used for its intended purpose and in accordance with these instructions, otherwise there is a risk of personal injury and/or material damage. The manufacturer cannot accept liability for personal injury and/or material damage resulting from improper use.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorised service centre or qualified person to ensure safe use.
- Do not use the product if it is damaged. Always check the power cord, plug and casing before use. If the product is damaged, or not working properly, it must be repaired or discarded.
- Pull out the plug immediately if the power cord or product gets damaged or stops working properly, otherwise there is a risk of electric shock.
- Qualified personnel must carry out repairs. Imperfect repairs can result in a risk of electric shock, serious personal injury and/or material damage.
- Do not pull the power cord to pull out the plug.
- Do not allow the power cord to hang over the edge of a table or worktop, or to come in contact with hot surfaces. Avoid kinking or bending the power cord.
- If an extension cord is used the cross-sectional area of the wires must be dimensioned for the power supply to the product.
- If the product is used outdoors, only use an extension cord approved for outdoor use.
- The product is not intended to transport water for human consumption.
- Do not use the product to transport corrosive, flammable or explosive substances such as petrol or other petroleum products, nitrogenous liquids, grease, oil, salt water or waste water from toilets, or liquid that has a higher viscosity than water.
- The temperature of the pumped water must not exceed 35°C.
- Keep this product out of the reach of children.
- Do not use the product if there are any persons in the water.
- Make sure the product does not suck up aquatic animals, such as fish.
- Pay attention to the risk of contaminating the liquid as a result of leaking lubricant.

- Protect electrical connections from moisture.
- Do not expose the product to temperatures below 0°C. Make sure that the product is not run without water.
- Do not pump aggressive liquids or abrasive material.
- Do not pull the power cord or float switch cord to move the product, and do not use them to secure the product from moving.
- The product is only intended for household use and is not suitable for commercial purposes.
- The manufacturer cannot accept liability for personal injury or material damage resulting from improper use.

IMPORTANT:

The product must be connected to the mains with a residual current device of max 30 mA.

SYMBOLS

	Read the instructions.
	Approved in accordance with the relevant directives.
	Recycle discarded product in accordance with local regulations.

TECHNICAL DATA

Rated voltage	230 V ~ 50 Hz
Nominal input power	750 W
Pump pressure	0.8 bar
Flow	216 l/min
Lifting height	max 8 m
Submersion depth	max 7 m
Minimum water level to start	135 mm
Residual level	45 mm
Particle size	max 35 mm

Water temperature	max 35°C
Protection rating	IPX8
Cord length	10 m
Connection	1"(R25)/1 1/2"(R40)
Overheating protection	Yes
Size	L38 x W18.5 x H16.5 cm
Weight	6 Kg

DESCRIPTION

An excellent choice when you want to move large amounts of water from pools, flooded basements, or from one container to another. Handles dirty water with particles up to 30 mm. It has a float, overheating protection, robust impeller, and a design focused on resistance to rust, minimum wear and maintenance-free use.

USE

CONNECTION OF OUTLET TUBE

1. Screw the outlet tube on the outlet connection. All the connections should be sealed with jointing tape.
 - When using a hose, screw a suitable hose adapter on the outlet connection.
2. Press the hose firmly on the hose adapter and secure with a hose clip.
 - A suitable hose can be used for temporary use. For permanent installation a tube and non-return valve are recommended to prevent return flow when the product is switched off.
3. Fasten a suitable line to the handle and lower the product at an angle into the water, so that no air remains underneath the product – this prevents suction. Once the product is submerged, it can be straightened up.

- Place the product on the bottom of the tank. Fasten the end of the line securely when the product is lowered down. The product can also be used suspended from the line.
- The product is ready to use when it is connected to the power supply.

NOTE:

- The product needs a free space of at least 60 x 60 cm. The maximum submersion depth is indicated in the technical data.**
- Install the product so that the intake opening cannot be blocked.**

LEVEL ADJUSTMENT

The product must have a float switch that starts and stops the pump automatically. The float switch must be fastened so that it can float freely and start and stop the product. The float switch can be set variably by undoing the screws and adjusting the free length of the cord.

FUNCTION CHECK BEFORE STARTING

Check the function of the float switch by carefully lifting it up and lowering it down to check that it closes and switches correctly.

- Adjust the position of the float switch so that the water level is controlled automatically. The gap between the top of the float switch and float line adjuster must not be too small, otherwise the float switch will not work properly.
- Make sure that the float switch does not reach the bottom before the pump stops. **WARNING:** Risk of running dry.

NOTE:

- Risk of material damage. Do not lift the product by the cord or the outlet tube,**

they are not designed to support the weight of the product. The float switch must be able to move so that the product cannot run dry.

- When used hanging on the line: Do not run the product without the outlet tube connected. Make sure the product does not turn around its longitudinal axis. If the product is used hanging from the line, the line must be checked at regular intervals for wear and damage.**
- Risk of material damage. The specified particle size refers to soft particles of various sizes. The product must not be exposed to sand or stones.**
- Do not use the product to transport corrosive, flammable or explosive substances such as petrol or other petroleum products, nitrogenous liquids, grease, oil, salt water or waste water from toilets, or liquid that has a higher viscosity than water.**
- The temperature of the pumped water must not exceed 35°C.**

MAINTENANCE**CLEANING**

Clean the outside of the product. Rinse with clean water. Remove stubborn stains with a brush and detergent. Lower the product into a container with clean water and run for a short time to flush the inside of the product.

NOTE:

Clean the product after it has not been used for some time to prevent any deposits or contaminants causing a blockage.

STORAGE

If there is a risk of frost, dismantle and clean the product and its accessories and store in a frost-free place.

NOTE:

Risk of material damage. The product and its accessories contain water, which means that they can burst if the water freezes.

TROUBLESHOOTING

The troubleshooting guide on the next page is used to identify the causes of common problems and how they can be rectified. Contact the dealer if the problem can not be rectified with the help of the troubleshooting chart. Contact the retailer if you cannot solve the problem with the troubleshooting chart. The warranty does not cover damage resulting from repairs or attempted repairs carried out by unauthorised persons.

TROUBLESHOOTING CHART

Problem	Possible cause	Proposed action
The product will not start.	No power supply.	Check the power supply.
	The float switch has not tripped.	Lift up the float switch.
No flow of water.	The inlet is blocked.	Clear the inlet.
	The outlet hose is clinched.	Adjust the hose.
The product does not stop.	The float switch cannot sink far enough.	Place the product correctly on a level surface on the bottom of the well.
Too little water flow.	The inlet is blocked.	Clear the inlet.
	Parts are worn as a result of contaminants.	Clean the pump and replace worn parts.
The product starts, but soon stops.	Contaminants in the water can cause the overheating protection to trip and stop the motor.	Disconnect the power supply and clean the pump.
	Hot water can cause the overheating protection to trip and stop the motor.	Make sure that the temperature of the pumped water is no more than 35°C.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Produkt darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Produkts eingewiesen werden und die mit der Verwendung verbundenen Gefahren verstehen. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder dürfen das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen oder pflegen.
- Kinder beaufsichtigen, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Kinder dürfen das Produkt nicht unbeaufsichtigt reinigen oder pflegen.
- Machen Sie sich mit der Bedienung und Verwendung des Produkts vertraut. Lesen Sie alle Anweisungen und Sicherheitshinweise vor der Verwendung durch. Werden nicht alle Anweisungen und Sicherheitshinweise befolgt, besteht das Risiko für einen Stromschlag, ernste Verletzungen von Menschen und/oder Beschädigungen des Gerätes.
- Wenden Sie sich bei Problemen oder Fragen an den Kundendienst oder einen qualifizierten Techniker.
- Halten Sie diese Anweisungen für alle Benutzer des Produkts zugänglich. Sollte das Produkt weiterverkauft/weggegeben werden, sind diese Anweisungen beizulegen.
- Keine Änderungen am Produkt vornehmen. Nur vom Hersteller empfohlene Zubehörteile verwenden.
- Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß diesen Anweisungen verwendet werden. Das Produkt darf nur bestimmungsgemäß und gemäß diesen Anweisungen verwendet werden, da sonst die Gefahr von Verletzungen und/oder Sachschäden besteht. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Personen- und/oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- Ist das Kabel oder der Stecker beschädigt, muss das entsprechende Teil zur Gefahrvermeidung von einem zuständigen Techniker oder einer anderen qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Das Produkt nicht verwenden, wenn es beschädigt ist. Kabel, Stecker und Gehäuse vor jedem Gebrauch prüfen. Wenn das Produkt beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss es repariert oder entsorgt werden.
- Wenn das Netzkabel oder das Produkt beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss der Netzstecker sofort entfernt werden, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht.
- Eventuelle Reparaturen sind von qualifizierten Fachkräften durchzuführen. Eine unsachgemäße Reparatur kann zu Stromschlägen, ernsten Verletzungen und/oder Sachschäden führen.
- Den Stecker nicht am Kabel aus der Steckdose ziehen.
- Das Kabel darf nicht über Tisch- oder andere Kanten hängen oder mit heißen Oberflächen in Berührung kommen. Vermeiden Sie übermäßige Biegungen oder Knicke des Kabels.
- Wenn ein Verlängerungskabel verwendet wird, muss dessen Leiterquerschnitt für die Stromversorgung des Produkts ausreichend sein.
- Wird das Produkt im Freien verwendet, dürfen nur Verlängerungskabel verwendet werden, die für die Verwendung im Freien zugelassen sind.
- Dieses Produkt ist nicht für den Transport von Wasser für den menschlichen Verzehr bestimmt.
- Verwenden Sie das Produkt nicht für den Transport von korrosiven, brennbaren oder explosiven Substanzen wie Benzin und anderen Erdölprodukten,


stickstoffhaltigen Flüssigkeiten, Fett, Öl, Salzwasser oder Abwasser aus Toiletten oder Flüssigkeiten mit einer höheren Viskosität als Wasser.

- Die Temperatur der gepumpten Flüssigkeit darf 35 °C nicht überschreiten.
- Stellen Sie das Produkt für Kinder unzugänglich auf.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn sich Personen im Wasser befinden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt keine Wassertiere wie Fische saugt.
- Darauf achten, dass die Flüssigkeit nicht infolge eines Schmiermittellecks verunreinigt wird.
- Schützen Sie elektrische Anschlüsse vor Feuchtigkeit.
- Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen unter 0 °C aus. Stellen Sie sicher, dass das Produkt nicht ohne Flüssigkeit läuft.
- Keine aggressiven Flüssigkeiten oder scheuernden Materialien pumpen.
- Ziehen Sie nicht am Kabel oder am Kabel des Schwimmerschalters, um das Produkt zu bewegen, und verwenden Sie diese nicht, um das Produkt gegen Bewegungen abzusichern.
- Das Produkt ist ausschließlich für die Verwendung im Haushalt vorgesehen und nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Personen- oder Sachschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

WICHTIG!

Das Produkt muss mit einem Fehlerstrom-Schutzschalter mit einem Auslösestrom von 30 mA oder weniger an das Stromnetz angeschlossen werden.

SYMBOLS

	Die Bedienungsanleitung lesen.
	Zulassung gemäß den geltenden Richtlinien/Verordnungen.
	Das Altprodukt ist gemäß den geltenden Bestimmungen dem Recycling zuzuführen.

TECHNISCHE DATEN

Nennspannung	230 V ~ 50 Hz
Eingangsnennleistung	750 W
Pumpendruck	0,8 bar
Volumenstrom	216 l/min
Hubhöhe	max. 8 m
Eintauchtiefe	max. 7 m
Mindestwasserstand für den Start	135 mm
Restpegel	45 mm
Partikelgröße	max. 35 mm
Wassertemperatur	max. 35 °C
Schutzart	IPX8
Kabellänge	10 m
Anschluss	G1-1/2" 1-1/4" G1" 1"
Überhitzungsschutz	Ja
Maße	L38 x B18,5 x H16,5 cm
Gewicht	6 kg

BESCHREIBUNG

Hervorragend zur Förderung großer Wassermengen aus Schwimmbecken, überfluteten Kellern oder von einem Behälter in einen anderen geeignet. Für Schmutzwasser mit Partikeln mit einer Größe bis zu 30 mm. Mit Schwimmer, Überhitzungsschutz, strapazierfähigem Flügelrad in einer Ausführung, die für Korrosionsbeständigkeit, geringeren Verschleiß und wartungsfreien Betrieb ausgelegt ist.

BEDIENUNG

AUSLASSANSCHLUSS

1. Schrauben Sie die Ablaufleitung auf die Auslassöffnung. Alle Anschlüsse sollten mit Gewindeband abgedichtet werden.
 - Schrauben Sie bei Verwendung eines Schlauchs den entsprechenden Schlauchadapter auf den Auslassanschluss.
2. Drücken Sie den Schlauch fest auf den Schlauchadapter und verriegeln Sie ihn mit der Schlauchklemme.
 - Für den gelegentlichen Gebrauch kann ein geeigneter Schlauch verwendet werden. Für die permanente Installation wird empfohlen, dass Rohre und Rückschlagventile einen Rückfluss verhindern, wenn das Produkt ausgeschaltet wird.
3. Ein geeignetes Seil am Tragegriff befestigen. Das Produkt schief in die Flüssigkeit absenken, so dass sich unter dem Produkt keine Luft befindet, die das Ansaugen verhindern würde. Wenn das Produkt unter die Oberfläche abgesenkt wird, kann es begradigt werden
4. Legen Sie das Produkt auf den Boden des Behälters. Das Ende des Seils gut sichern, wenn das Produkt abgesenkt ist. Das Produkt kann auch am Seil hängend verwendet werden.
5. Wenn das Produkt an die Stromversorgung angeschlossen ist, ist es einsatzbereit.

ACHTUNG!

- **Das Produkt benötigt eine freie Fläche von mindestens 60 x 60 cm. Die zulässige Eintauchtiefe ist in den technischen Daten angegeben.**

- **Das Produkt so installieren, dass die Saugöffnung nicht blockiert werden kann.**

EINSTELLEN DER PEGELREGULIERUNG

Das Produkt muss mit einem Schwimmerschalter ausgestattet sein, der die Pumpe automatisch startet und stoppt. Der Pegelregler muss so befestigt sein, dass er frei schwimmen und das Produkt starten und stoppen kann. Der Schwimmerschalter kann stufenlos eingestellt werden, indem die Schrauben gelöst und die freie Länge des Schwimmerschalterkabels eingestellt wird.

FUNKTIONSPRÜFUNG VOR DEM START

Die Funktion des Schwimmerschalters prüfen, indem er vorsichtig angehoben und abgesenkt wird und überprüft wird, ob er richtig schließt und auslöst.

1. Die Position des Pegelreglers mit der Einstellarmatur so einstellen, dass der Wasserstand automatisch geregelt wird. Der Abstand zwischen der Oberseite des Pegelreglers und der Einstellarmatur darf nicht zu gering sein, da der Pegelregler ansonsten unter Umständen nicht korrekt funktioniert.
2. Sicherstellen, dass der Pegelregler nicht den Boden erreicht, bevor die Pumpe stoppt. **WARNUNG!** Gefahr des Trockenlaufens.

ACHTUNG!

- **Gefahr von Sachschäden. Heben Sie das Produkt nicht am Kabel oder an der Auslaufleitung an, da diese dem Gewicht des Produkts nicht standhalten können. Der Pegelregler muss sich frei bewegen können, damit das Produkt nicht trockenläuft.**

- **Bei Verwendung hängend am Seil: Betreiben Sie das Produkt nicht ohne angeschlossene Auslaufleitung. Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt nicht um seine Längsachse dreht. Wenn das Produkt am Seil hängend verwendet wird, muss das Seil regelmäßig auf Verschleiß überprüft werden.**
- **Gefahr von Sachschäden. Die angegebene Partikelgröße gilt für weiche Partikel von variierender Größe. Das Produkt darf nicht Sand, Steinen o. Ä. ausgesetzt werden.**
- **Verwenden Sie das Produkt nicht für den Transport von korrosiven, brennbaren oder explosiven Substanzen wie Benzin und anderen Erdölprodukten, stickstoffhaltigen Flüssigkeiten, Fett, Öl, Salzwasser oder Abwasser aus Toiletten oder Flüssigkeiten mit einer höheren Viskosität als Wasser.**
- **Die Temperatur der gepumpten Flüssigkeit darf 35 °C nicht überschreiten.**

PFLEGE

REINIGUNG

Reinigen Sie die Außenseite des Produkts. Mit klarem Wasser abspülen. Hartnäckige Flecken mit Pinsel und Reinigungsmittel entfernen. Tauchen Sie das Produkt in einen Behälter mit sauberem Wasser und lassen Sie es eine Weile laufen, um das Innere des Produkts zu reinigen.

ACHTUNG!

Reinigen Sie das Produkt, bevor es nach längerem Stillstand in Betrieb genommen wird, um Ablagerungen oder Verunreinigungen zu vermeiden, die zu Verstopfungen führen.

AUFBEWAHRUNG

Wenn Frostgefahr besteht, entfernen, reinigen und lagern Sie das Produkt und das Zubehör an einem frostfreien Ort.

ACHTUNG!

Gefahr von Sachschäden. Produkt und Zubehör enthalten Wasser, was bedeutet, dass sie gesprengt werden können, wenn das Wasser gefriert.

FEHLERSUCHE

Der Fehlersuchplan auf der nächsten Seite wird verwendet, um die Ursachen für häufig auftretende Probleme zu ermitteln und enthält Vorschläge für deren Lösung. Wenden Sie sich an einen Händler, wenn das Problem nicht mithilfe der Fehlersuche behoben werden kann. Wenden Sie sich an einen Händler, wenn das Problem nicht mithilfe der Fehlerfindungstabelle behoben werden kann. Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Reparatur oder versuchte Reparatur durch unbefugte Personen entstehen.

FEHLERSUCHPLAN

Problem	Mögliche Fehlerursache	Lösungsvorschlag
Das Produkt läuft nicht an.	Keine Stromversorgung.	Überprüfen Sie die Stromversorgung.
	Der Schwimmerschalter hat nicht ausgelöst.	Heben Sie den Schwimmerschalter an.
Kein Wasserdurchfluss.	Einlass verstopft.	Leeren Sie den Einlass.
	Der Auslaufschlauch ist geknickt.	Den Schlauch einstellen.
Das Produkt hält nicht an.	Der Schwimmerschalter kann nicht weit genug absinken.	Legen Sie das Produkt richtig auf eine ebene Oberfläche auf dem Boden des Brunnens.
Wasserdurchfluss zu gering.	Einlass verstopft.	Leeren Sie den Einlass.
	Teile sind aufgrund von Verunreinigungen verschlissen.	Reinigen Sie die Pumpe und ersetzen Sie verschlissene Teile.
Das Produkt schaltet sich ein, stoppt aber nach kurzer Zeit.	Verunreinigungen im Wasser können dazu führen, dass der Überhitzungsschutz auslöst und den Motor stoppt.	Trennen Sie die Stromversorgung und reinigen Sie die Pumpe.
	Eine zu hohe Wassertemperatur kann dazu führen, dass der Überhitzungsschutz auslöst und den Motor gestoppt wird.	Sicherstellen, dass die Temperatur des gepumpten Wassers nicht höher als 35 °C ist.

TURVALLISUUSOHJEET

- Tätä tuotetta voivat käyttää lapset 8 vuoden iästä alkaen ja henkilöt, joilla on fyysinen tai psyykinen toimintarajoitus tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai opastetaan tuotteen turvallisessa käytössä ja että he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Älä anna lasten leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta valvomatta.
- Huolehdi siitä, että lapset eivät leiki tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta valvomatta.
- Tutustu tuotteen hallintalaitteisiin ja käyttöön. Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä. Ohjeiden ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa sähkötapaturman, vakavan henkilövahingon ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Ota yhteys jälleenmyyjään ja valtuutettuun henkilöstöön, jos ilmenee ongelmia tai kysymyksiä.
- Säilytä nämä ohjeet paikassa, jossa ne ovat kaikkien tuotetta käyttävien saatavilla. Ohjeiden on oltava tuotteen mukana, jos se myydään tai luovutetaan eteenpäin.
- Älä tee tuotteeseen mitään muutoksia. Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita.
- Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti ja näiden ohjeiden mukaisesti. Tuotetta saa käyttää vain asianmukaisesti ja näiden ohjeiden mukaisesti, muutoin on olemassa henkilövahinkojen ja/tai omaisuusvahinkojen vaara. Valmistaja ei ota vastuuta väärästä käytöstä johtuvista henkilövahingoista ja/tai omaisuusvahingoista.
- Jos johto tai pistotulppa on vaurioitunut, sen saa vaihtaa vain valtuutettu huoltoliike tai muu pätevä henkilökunta.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut. Tarkista johto, pistotulppa ja kotelo ennen jokaista käyttökertaa. Jos tuote on vaurioitunut tai ei toimi oikein, se on korjattava tai hävitettävä.
- Jos johto tai tuote on vaurioitunut tai ei toimi normaalisti, irrota se välittömästi pistorasiasta, muuten on olemassa sähköiskun vaara.
- Vain pätevä henkilöstö saa tehdä korjaukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa sähkötapaturman, vakavan henkilövahingon ja/tai omaisuusvahinkoja.
- Älä irrota pistotulppaa johdosta vetämällä.
- Älä anna johdon roikkua pöydän tai työtason reunan yli tai joutua kosketuksiin kuumien pintojen kanssa. Vältä johdon taivuttamista tai jyrkkää vääntämistä.
- Jos käytät jatkojohtoa, sen johtimien poikkipinta-alan on oltava riittävä tuotteen virransyötölle.
- Jos tuotetta käytetään ulkona, käytä vain ulkokäyttöön hyväksyttyä jatkojohtoa.
- Tuotetta ei ole tarkoitettu ihmisravinnoksi tarkoitetun veden siirtämiseen.
- Tuotetta ei saa käyttää syövyttävien, syttyvien tai räjähdysalttiiden aineiden, kuten bensiinin ja muiden öljytuotteiden, tyyppipitoisten nesteiden, rasvan, öljyn, suolaveden tai käymäläjäteveden tai sellaisten nesteiden kuljettamiseen, joiden viskositeetti on vettä suurempi.
- Pumpattavan nesteen lämpötila saa olla enintään 35 °C.
- Sijoita tuote lasten ulottumattomiin.
- Älä käytä tuotetta, jos vedessä on ihmisiä.
- Varmista, että tuote ei ime vesieläimiä, kuten kaloja.
- Huomioi voiteluainevuodon aiheuttama nesteen saastumisriski.
- Suojaa sähköliitännät kosteudelta.

- Älä altista tuotetta alle 0 °C:n lämpötiloille. Varmista, että tuotetta ei käytetä ilman nestettä.
- Älä pumpppaa syövyttäviä nesteitä tai hankaavia materiaaleja.
- Älä siirrä tuotetta johdosta tai tasokeinukytkimen kaapelista äläkä käytä niitä tuotteen kiinnittämiseen liikettä vastaan.
- Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön, ei kaupalliseen käyttöön.
- Valmistaja ei ota vastuuta väärästä käytöstä johtuvista henkilövahingoista tai omaisuusvahingoista.

TÄRKEÄÄ!

Laite on kytkettävä verkkoon vikavirtasuojakytkimellä, jonka laukaisuvirta on enintään 30 mA.

SYMBOLIT

	Lue käyttöohje.
	Hyväksytty voimassa olevien direktiivien/säädösten mukaisesti.
	Käytöstä poistettu tuote on kierrätettävä voimassa olevien säännösten mukaisesti.

TEKNISET TIEDOT

Nimellisiännite	230 V ~ 50 Hz
Nimellinen ottoteho	750 W
Pumpun paine	0,8 bar
Virtaus	216 l/min
Nostokorkeus	maks. 8 m
Uputussyvyys	maks. 7 m
Min. vedenkorkeus käynnistystä varten	135 mm
Jäännostato	45 mm
Hiukkaskoko	maks. 35 mm

Veden lämpötila	maks. 35 °C
Kotelointiluokka	IPX8
Johdon pituus	10 m
Liitäntä	G1-1/2" 1-1/4" G1" 1"
Ylikuumenemissuoja	Kyllä
Mitat	38 x 18,5 x 16,5 cm
Paino	6 kg

KUVAUS

Erinomainen valinta suurten vesimäärien siirtämiseen altaista, tulvineista kellareista tai säiliöstä toiseen. Käsittelee likaista vettä, jossa on enintään 30 mm:n hiukkasia. Varustettu kellukkeella, ylikuumenemissuojalla, kestäväällä juoksupyörällä ja suunnittelussa on keskitytty korroosionkestävyyteen, pienempään kulumiseen ja huoltovapaaseen toimintaan.

KÄYTTÖ

LÄHTÖLETKUN LIITTÄMINEN

1. Kierrä poistoputki ulostuloliitäntään. Kaikki liitokset on tiivistettävä kierreteipillä.
 - Kun käytät letkua, kierrä sopiva letkusovitin ulostuloliitäntään.
2. Paina letku tiukasti letkusovittimeen ja lukitse letkunkiristimellä.
 - Satunnaiseen käyttöön voidaan käyttää sopivaa letkua. Jos kyseessä on pysyvä asennus, suositellaan putkia ja takaiskuventtiiliä, jotta estetään takaisvirtaus, kun tuote kytketään pois päältä.
3. Kiinnitä sopiva naru kantokahvaan ja laske tuote nesteeseen vinosti niin, että tuotteen alle ei jää ilmaa - tämä estää imun. Kun tuote on laskettu pinnan alapuolelle, se voidaan suoristaa
4. Aseta tuote säiliön pohjalle. Kiinnitä narun pää tiukasti, kun tuote lasketaan

alas. Tuotetta voidaan käyttää myös narusta roikkuen.

5. Kun tuote on kytketty jännitteensyöttöön, se on käyttövalmis.

HUOM!

- **Tuotteen vaatii vähintään 60 x 60 cm vapaan pinta-alan. Sallittu upotussyvyys on ilmoitettu teknisissä tiedoissa.**
- **Asenna tuote siten, että imuaukko ei voi tukkeutua.**

TASONSÄÄDÖN SÄÄTÖ

Tuote on varustettava tasokeinukytkimellä, joka käynnistää ja pysäyttää pumpun automaattisesti. Tasokeinukytkin on kiinnitettävä niin, että se voi kellua vapaasti ja käynnistää ja pysäyttää tuotteen. Tasokeinukytintä voidaan säätää portaattomasti löysämällä ruuveja ja säätämällä tasokeinukytkimen kaapelin vapaata pituutta.

TOIMINNAN TARKASTUS ENNEN KÄYNNISTYSTÄ

Tarkista tasokeinukytkimen toiminta nostamalla sitä varovasti ylös ja laskemalla se alas ja varmistamalla, että se kytkee ja katkaisee oikein.

1. Säädä tasokeinukytkimen asento säätöpidikkeellä siten, että vedenpinta säätyy automaattisesti. Tasokeinukytkimen yläosan ja uimurinarun säätöpidikkeen välinen etäisyys ei saa olla liian pieni, sillä se voi aiheuttaa tasokeinukytkimen toimintahäiriön.
2. Varmista, että tasokeinukytkin ei saavuta pohjaa ennen pumpun pysähtymistä. VAROITUS! Kuivakäynnin riski.

HUOM!

- **Omaisuuksvahinkojen riski. Älä nosta tuotetta johdosta tai poistoletkusta, sillä ne eivät kestä tuotteen painoa. Tasokeinukytkimen on voitava liikkua, jotta tuote ei käy kuivana.**
- **Käytettäessä ripustettuna narussa: Älä käytä tuotetta ilman liitettyä poistoletkua. Varmista, että tuote ei kierry pituusakselinsa ympäri. Jos tuotetta käytetään köydestä roikkuen, köysi on tarkistettava säännöllisesti kulumisen varalta.**
- **Omaisuuksvahinkojen riski. Ilmoitettu hiukkaskoko koskee vaihtelevan kokoisia pehmeitä hiukkasia. Tuote ei saa altistua hiekalle, kiville tai vastaaville.**
- **Tuotetta ei saa käyttää syövyttävien, syttyvien tai räjähdysalttiiden aineiden, kuten bensiinin ja muiden öljytuotteiden, typpipitoisten nesteiden, rasvan, öljyn, suolaveden tai käymäläjäteveden tai sellaisten nesteiden kuljettamiseen, joiden viskositeetti on vettä suurempi.**
- **Pumpattavan nesteen lämpötila saa olla enintään 35 °C.**

HUOLTO

PUHDISTUS

Puhdista tuotteen ulkopuoli. Huuhtelee puhtaalla vedellä. Poista pinttynneet tahrat harjalla ja pesuaineella. Upota tuote puhtaaseen vesisäiliöön ja käytä sitä jonkin aikaa, jotta tuotteen sisäpuoli puhdistuu.

HUOM!

Puhdista tuote ennen sen käyttöönottoa pitkän käyttämättömyysjakson jälkeen, jotta vältetään saostumien tai epäpuhtauksien aiheuttamat tukokset.

SÄILYTYS

Jos on olemassa pakkaavaara, tuote ja sen tarvikkeet on purettava, puhdistettava ja varastoitava pakkauspölysuojattuun paikkaan.

HUOM!

Omaisuuksivahinkojen riski. Tuote ja lisävarusteet sisältävät vettä, mikä tarkoittaa, että ne voivat rikkoutua, jos vesi jäätyy.

VIANETSINTÄ

Seuraavalla sivulla olevaa vianmäärittäystaulukkoa käytetään yleisten ongelmien syiden tunnistamiseen ja korjaamiseen. Jos ongelmaa ei voida ratkaista vianmäärittäystaulukon avulla, ota yhteys jälleenmyyjään. Ota yhteys jälleenmyyjään, jos et voi ratkaista ongelmaa vianetsintätaulukon avulla. Takuu ei kata vahinkoja, jotka johtuvat luvattomien henkilöiden tekemistä korjauksista tai korjausyrityksistä.

VIANETSINTÄKAAVIO

Ongelma	Mahdollinen vian syy	Toimenpide-ehdotus
Tuote ei käynnisty.	Ei jännitteensyöttöä.	Tarkasta jännitteensyöttö.
	Tasokeinukytkin ei ole lauennut.	Nosta tasokeinukytkin.
Ei veden virtausta.	Imuaukko on tukossa.	Puhdista imuaukko.
	Lähtöletku on taitunut.	Säädä letku.
Tuote ei pysähdy.	Tasokeinukytkin ei voi laskea tarpeeksi alas.	Aseta tuote oikein tasaiselle alustalle kaivon pohjalle.
Liian vähäinen veden virtaus.	Imuaukko on tukossa.	Puhdista imuaukko.
	Osat ovat kuluneet epäpuhtauksien vuoksi.	Puhdista pumppu ja vaihda kuluneet osat.
Tuote käynnistyy, mutta pysähtyy hetken kuluttua.	Vedessä olevat epäpuhtaudet voivat aiheuttaa ylikuumenemissuojan laukeamisen ja moottorin pysäyttämisen.	Irrota pistotulppa ja puhdista pumppu.
	Liian korkea veden lämpötila voi aiheuttaa ylikuumenemissuojan laukeamisen ja moottorin pysäyttämisen.	Varmista, että pumpattavan veden lämpötila on enintään 35 °C.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ




- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans ainsi que par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition de leur indiquer comment utiliser le produit en toute sécurité et de leur faire comprendre les risques associés à l'utilisation. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le produit sans surveillance.
- Les enfants doivent être sous surveillance pour veiller à ce qu'ils ne jouent pas avec le produit. Ne laissez pas les enfants nettoyer ou entretenir le produit sans surveillance.
- Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation du produit. Lire toutes les instructions et consignes de sécurité avant utilisation. Le non-respect des instructions et consignes de sécurité fait courir un risque de décès, de blessures graves et/ou de dégâts matériels.
- Contactez votre revendeur ou un personnel qualifié en cas de problèmes ou de questions.
- Conservez ces instructions pour qu'elles soient accessibles à toute personne qui utilise le produit. Les instructions doivent accompagner le produit s'il est vendu ou cédé.
- N'apportez aucune modification au produit. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant.
- Le produit ne peut être utilisé que de la manière prévue et conformément à ces consignes. Utilisez uniquement le produit de manière sûre et conformément à ces instructions. Dans le cas contraire, vous courez un risque de blessures et/ou de dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dommage éventuel – y compris les dommages indirects – résultant d'une utilisation non conforme.
- Si le cordon ou la fiche secteur est endommagé, faites-le/la remplacer par un réparateur agréé ou toute autre personne qualifiée afin d'écartier tout danger.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé. Vérifiez le cordon, la fiche et le couvercle avant chaque utilisation.
- Débranchez immédiatement la fiche secteur si le cordon d'alimentation est endommagé ou ne fonctionne pas normalement. Dans le cas contraire, il existe un risque d'accident électrique.
- Les réparations éventuelles doivent être effectuées par un personnel qualifié. Les réparations effectuées de manière incorrecte peuvent entraîner un risque de choc électrique, de blessures corporelles graves et/ou de dommages matériels.
- Ne pas tirer sur le cordon pour débrancher la prise.
- Ne laissez pas le cordon pendre au bord de tables ou de plans de travail, ni toucher des surfaces chaudes. Évitez de couder ou de plier vigoureusement le cordon.
- Si une rallonge est utilisée, la section de son conducteur doit être suffisante pour l'alimentation électrique du produit.
- Si vous utilisez le produit en extérieur, utilisez exclusivement une rallonge homologuée pour une utilisation en extérieur.
- Le produit n'est pas destiné au transport d'eau destinée à la consommation humaine.
- N'utilisez pas le produit pour le transport de substances corrosives, inflammables ou explosives telles que l'essence et autres produits pétroliers, les liquides azotés, la graisse, l'huile, l'eau salée ou les eaux usées des toilettes, ou un liquide ayant une viscosité plus élevée que l'eau.
- La température du liquide pompé ne doit pas dépasser 35 °C.

- Gardez le produit hors de la portée des enfants.
- N'utilisez pas le produit si des personnes sont dans l'eau.
- Assurez-vous que le produit n'aspire pas les animaux aquatiques tels que les poissons.
- Prenez conscience du risque de contamination du liquide due à une fuite de lubrifiant.
- Protégez l'appareil contre l'humidité.
- N'exposez pas le produit à des températures inférieures à 0 °C. Assurez-vous que le produit ne fonctionne pas sans liquide.
- Ne pompez pas de liquides agressifs ou de matériaux abrasifs.
- Ne tirez pas sur le cordon ou le câble du commutateur de niveau pour déplacer le produit ou ne les utilisez pas pour protéger le produit contre tout mouvement.
- Ce produit est uniquement conçu pour un usage domestique et ne convient pas pour un usage commercial.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour toute blessure ou tout dommage matériel éventuel résultant d'une utilisation erronée.

IMPORTANT !

Le produit doit être connecté à un réseau avec un disjoncteur différentiel et un courant de déclenchement ne dépassant pas 30 mA.

PICTOGRAMMES

	Lisez le mode d'emploi.
	Homologué selon les directives/règlements en vigueur.
	Le produit en fin de vie doit être recyclé conformément à la réglementation en vigueur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension nominale	230 V ~ 50 Hz
Puissance d'entrée nominale	750 W
Pression de la pompe	0,8 bar
Débit	216 l/min.
Hauteur de levage	max. 8 m
Profondeur d'immersion	max. 7 m
Niveau d'eau min. pour la mise en marche	135 mm
Niveau résiduel	45 mm
Taille de particules	max. 35 mm
Température de l'eau	max. 35 °C
Indice de protection	IPX8
Longueur du câble	10 m
Raccordement	G1-1/2" 1-1/4" G1" 1"
Protection contre la surchauffe	Oui
Dimensions	L38 x l18,5 x H16,5 cm
Poids	6 kg

DESCRIPTION

Parfait pour évacuer des quantités importantes d'eau (piscines, caves inondées, etc.) ou transférer d'un réservoir à un autre. Apte à fonctionner avec de l'eau sale dont les particules ne dépassent pas 30 µm. Avec flotteur, protection anti-surchauffe, turbine résistante. Conception orientée vers la résistance à la corrosion, la réduction de l'usure et l'utilisation sans entretien.

UTILISATION

RACCORDEMENT DU TUYAU D'ÉVACUATION

1. Vissez solidement la conduite d'évacuation sur le raccord d'évacuation. Toutes les connexions doivent être rendues étanches par du ruban adhésif.

- Lorsque vous utilisez le tuyau, vissez l'adaptateur de tuyau approprié sur le raccord d'évacuation.
2. Appuyez fermement le tuyau sur l'adaptateur de tuyau et bloquez-le avec le collier de serrage.
 - Pour une utilisation occasionnelle, un tuyau approprié peut être utilisé. En cas d'installation permanente, il est recommandé de prévoir un tuyau et une valve antiretour pour éviter tout reflux lorsque le produit est éteint.
 3. Fixez une corde appropriée sur la poignée de transport et laissez descendre le produit de biais dans le liquide, afin qu'il ne reste plus d'air sous le produit, ce qui empêcherait l'aspiration. Lorsque le produit est abaissé sous la surface, il peut être redressé.
 4. Placez le produit au fond de la cuve. Fixez fermement l'extrémité de la corde lorsque vous faites descendre le produit. Ce produit peut aussi être utilisé accroché sur la corde.
 5. Lorsque le produit est raccordé à l'alimentation électrique, il est prêt pour l'utilisation.

REMARQUE !

- **Le produit a besoin d'une zone libre d'eau moins 60 x 60 cm autour de lui.. La profondeur d'immersion autorisée est indiquée dans les données techniques.**
- **Installez le produit de manière à ce que l'ouverture d'aspiration ne puisse pas être bloquée.**

RÉGLAGE DU NIVEAU

Le produit doit être équipé d'un interrupteur de niveau qui démarre et s'arrête automatiquement. L'interrupteur de niveau

doit être fixé de manière à pouvoir flotter librement et à pouvoir démarrer et arrêter le produit. L'interrupteur de niveau peut être réglé en continu en desserrant les vis et en ajustant la longueur libre du câble de l'interrupteur de niveau.

ESSAI DE FONCTIONNEMENT AVANT LA MISE EN MARCHÉ

Vérifiez le fonctionnement de l'interrupteur de niveau en le soulevant et en l'abaissant doucement, en vous assurant que la pompe s'allume et s'éteint correctement.

1. Réglez la position de l'interrupteur de niveau à l'aide du support de réglage de manière que le niveau d'eau soit automatiquement régulé. La distance entre le haut de l'interrupteur de niveau et le support de réglage de la ligne de flottaison ne doit pas être trop faible, car cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de l'interrupteur de niveau.
2. Assurez-vous que l'interrupteur de niveau n'atteigne pas le fond avant que la pompe s'arrête. ATTENTION ! Risque en cas de fonctionnement à sec.

REMARQUE !

- **Risque de dommages matériels. Ne soulevez pas le produit par le cordon d'alimentation ou le tuyau d'évacuation, car ils ne peuvent pas supporter le poids du produit. L'interrupteur de niveau doit pouvoir se mouvoir librement pour que le produit ne puisse pas fonctionner à sec.**
- **En cas d'utilisation du produit suspendu à une corde : N'utilisez pas le produit sans un câble d'évacuation raccordé. Veillez à ce que le produit ne tourne pas autour de son axe longitudinal. Si le produit est utilisé suspendu à la corde, celle-ci doit être vérifiée régulièrement quant à l'usure et à la rupture.**

- **Risque de dommages matériels. La taille de particules spécifiée s'applique aux particules molles de différentes tailles. Le produit ne peut être exposé à du sable, des pierres ou analogue.**
- **N'utilisez pas le produit pour le transport de substances corrosives, inflammables ou explosives telles que l'essence et autres produits pétroliers, les liquides azotés, la graisse, l'huile, l'eau salée ou les eaux usées des toilettes, ou un liquide ayant une viscosité plus élevée que l'eau.**
- **La température du liquide pompé ne doit pas dépasser 35 °C.**

ENTRETIEN

NETTOYAGE

Nettoyez l'extérieur du produit. Rincez à l'eau claire. Enlevez les taches persistantes avec une brosse et un détergent. Plongez le produit dans un récipient d'eau propre et faites-le fonctionner pendant un certain temps pour nettoyer l'intérieur du produit.

REMARQUE !

Nettoyez le produit avant de le mettre en service après un temps d'arrêt prolongé, pour éviter tout dépôt ou contaminant provoquant un colmatage.

RANGEMENT

En cas de risque de gel, le produit et ses accessoires doivent être démontés, nettoyés et rangés à l'abri du gel.

REMARQUE !

Risque de dommages matériels. Le produit et les accessoires contiennent de l'eau. Si l'eau gèle, cela peut provoquer un éclatement du produit ou des accessoires.

DÉPANNAGE

Le schéma de dépannage en page suivante est utilisé pour identifier la cause de problèmes courants et pour y remédier. Contactez le revendeur si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en consultant le tableau de recherche des pannes. Contactez le revendeur si vous ne parvenez pas à résoudre le problème à l'aide du tableau de dépannage. La garantie ne couvre pas les dommages résultant de réparations ou de tentatives de réparation par des personnes non autorisées.

TABLEAU DE RECHERCHE DE PANNES

Problème	Cause possible du défaut	Action proposée
Le produit ne démarre pas.	Pas d'alimentation électrique.	Vérifiez l'alimentation électrique..
	L'interrupteur de niveau ne s'est pas déclenché.	Relevez l'interrupteur de niveau.
Pas de débit d'eau.	L'admission est obstruée.	Nettoyez l'admission.
	Le tuyau d'évacuation est coudé.	Ajustez le tuyau.
Le produit ne s'arrête pas.	L'interrupteur de niveau ne peut pas s'enfoncer assez loin.	Placez correctement le produit sur une surface plane au fond du puits.
Trop peu de débit d'eau.	L'admission est obstruée.	Nettoyez l'admission.
	Les pièces sont usées en raison de la contamination.	Nettoyez la pompe et remplacez les pièces usées.
Le produit démarre mais s'arrête au bout d'un bref instant.	Les contaminants dans l'eau peuvent provoquer le déclenchement de la protection contre la surchauffe et l'arrêt du moteur.	Débranchez l'alimentation électrique et nettoyez la pompe.
	Une température d'eau excessive peut provoquer le déclenchement de la protection contre la surchauffe et l'arrêt du moteur.	Assurez-vous que la température de l'eau pompée ne dépasse pas 35 °C.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een fysieke, sensorische of mentale beperking of personen die onvoldoende kennis of ervaring hebben, mits toezicht of als er instructies worden gegeven voor het veilige gebruik van het product en zij de risico's begrijpen die samengaan met het gebruik. Kinderen mogen niet met het product spelen. Laat kinderen het product niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Houd kinderen in de gaten om te voorkomen dat zij met het product spelen. Laat kinderen het product niet zonder toezicht schoonmaken of onderhouden.
- Zorg dat u vertrouwd bent met de bediening en het gebruik van het product. Lees alle instructies en veiligheidsinstructies voor gebruik door. Het niet opvolgen van alle aanwijzingen en veiligheidsinstructies kan leiden tot elektrische ongevallen, ernstig lichamenlijk letsel en/of materiële schade.
- Neem bij problemen of vragen contact op met uw dealer of gekwalificeerd personeel.
- Bewaar deze aanwijzingen zodra ze beschikbaar zijn voor iedereen die het product gebruikt. De instructies moeten met het product worden meegegeven als het wordt verkocht of weggegeven.
- Breng geen wijzigingen aan het product aan. Gebruik alleen door de fabrikant aanbevolen accessoires.
- Het product mag alleen op de beoogde manier en in overeenstemming met deze instructies worden gebruikt. Het product mag alleen worden gebruikt op de beoogde manier en volgens deze aanwijzingen. Als u dat niet doet, bestaat er gevaar voor lichamenlijk letsel en/of materiële schade. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel en/of materiële schade als gevolg van onjuist gebruik.
- Als het snoer of de stekker beschadigd is, moet deze worden vervangen door een erkende servicevertegenwoordiger of ander gekwalificeerd personeel om risico's te vermijden.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is. Controleer het snoer, de stekker en de behuizing vóór ieder gebruik. Als het product beschadigd is of niet correct werkt, moet het gerepareerd of weggegooid worden.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact als het snoer of het product beschadigd is of niet normaal werkt. Zoniet bestaat er gevaar voor elektrische ongevallen.
- Eventuele reparaties moeten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel. Onjuist uitgevoerde reparaties kunnen leiden tot elektrische ongevallen, ernstig lichamenlijk letsel en/of materiële schade.
- Trek niet aan het snoer om de stekker eruit te trekken.
- Laat het snoer niet over de rand van een tafel of aanrecht hangen en zorg dat het snoer niet in aanraking komt met hete oppervlakken. Voorkom dat het snoer sterk wordt gevouwen of gebogen.
- Als een verlengsnoer wordt gebruikt, moet de doorsnede van de geleider voldoende zijn voor voeding van het product.
- Gebruik buitenshuis alleen verlengsnoeren voor het product die zijn goedgekeurd voor gebruik buitenshuis.
- Het product is niet bedoeld voor transport van water bestemd voor menselijke consumptie.
- Gebruik het product niet voor transport van bijtende, brandbare of explosieve stoffen zoals benzine en andere aardolieproducten, stikstofhoudende vloeistoffen, vet, olie, zout water of

afvalwater van toiletten, of vloeistoffen met een hogere viscositeit dan water.

- De temperatuur van de opgepompte vloeistof mag niet meer bedragen dan 35 °C.
- Plaats het product buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik het product niet als personen in het water gaan.
- Zorg ervoor dat het product geen in het water levende dieren zoals vissen opzuigt.
- Let op het risico dat de vloeistof vervuild raakt als gevolg van een smeermiddel.
- Bescherm de elektrische aansluitingen tegen vocht.
- Stel het product niet bloot aan een temperatuur onder 0 °C. Zorg ervoor dat het product niet zonder vloeistof wordt gebruikt.
- Pomp geen agressieve vloeistoffen of schurend materiaal.
- Trek niet aan het snoer of de kabel van de niveauvlotter om het product te verplaatsen en gebruik ze niet om het product te beveiligen tegen beweging.
- Het product is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.
- De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor lichamelijk letsel of materiële schade als gevolg van onjuist gebruik.

BELANGRIJK!

Het product moet worden aangesloten op een netspanning met een aardlekschakelaar met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA.

SYMBOLEN

	Lees de gebruiksaanwijzing.
	Goedgekeurd volgens de geldende richtlijnen/verordeningen.
	Afgedankte producten moeten worden gerecycled volgens de geldende voorschriften.

TECHNISCHE GEGEVENS

Nominale spanning	230 V ~ 50 Hz
Nominaal ingangsvermogen	750 W
Pompdruk	0,8 bar
Debiet	216 l/min.
Hefhoogte	max. 8 m
Dompeldiepte	max. 7 m
Min. waterpeil voor de start	135 mm
Resterend niveau	45 mm
Deeltjesgrootte	max. 35 mm
Watertemperatuur	max. 35 °C
Beschermingsklasse	IPX8
Kabellengte	10 m
Aansluiting	G1-1/2" 1-1/4" G1" 1"
Oververhittingsbeveiliging	Ja
Afmetingen	L38 x B18,5 x H16,5 cm
Gewicht	6 Kg

BESCHRIJVING

Ideaal wanneer u grote hoeveelheden water moet verplaatsen uit bijvoorbeeld zwembaden, overstroomde kelders of van de ene tank naar een andere. Verwerkt vuil water met deeltjes tot 30 mm. Uitgevoerd met vlotter, oververhittingsbescherming, sterke impeller en een constructie gericht op roestbestendigheid, verminderde slijtage en onderhoudsvrij gebruik.

AANWENDING

AANSLUITING VAN AFVOERLEIDING

- Schroef de afvoerleiding op de uitlaataansluiting. Alle aansluitingen moeten met teflontape worden afgedicht.
 - Bij gebruik van een slang schroeft u de gepaste slangadapter op de uitlaataansluiting.
- Duw de slang correct op de slangadapter en zet vast met de slangklem.
 - Voor tijdelijk gebruik kan een aangepaste slang worden gebruikt. Bij permanente installatie wordt een buis en terugslagklep aanbevolen die terugstroming verhinderen bij uitschakeling van het product.
- Maakt een geschikte kabel vast aan de draaggreep en laat het product schuiven in het water zakken zodat er geen lucht onder het product achterblijft; dit verhindert de aanzuiging. Zodra het product volledig is ondergedompeld, kan het rechtop worden geplaatst
- Plaats het product op de bodem van het reservoir. Maak het uiteinde van de kabel stevig vast wanneer het product is neergelaten. Het product kan ook hangend aan een kabel worden gebruikt.
- Wanneer het product op de stroomtoevoer is aangesloten, is het klaar voor gebruik.

LET OP!

- Het product heeft een vrije omgeving nodig van minstens 60 x 60 cm. De toegelaten onderdompelingsdiepte vindt u in de technische gegevens.**
- Installeer het product zodat de zuigopening niet geblokkeerd kan raken.**

INSTELLEN VAN DE NIVEAUREGELING

Het product moet voorzichtig zijn van een niveauschakelaar, die de pomp automatisch start en stopt. De niveaувlotter moet zo worden bevestigd dat hij vrij kan bewegen en het product kan laten starten en stoppen. De niveauschakelaar kan traploos worden ingesteld door de schroeven los te draaien en de vrije lengte van de kabel van de niveauschakelaar in te stellen.

FUNCTIECONTROLE VOOR HET STARTEN

Controleer de werking van de niveauschakelaar door deze voorzichtig op te tillen en weer neer te laten, en controleer of deze goed sluit en afslaat.

- Stel de stand van de niveaувlotter in via een aanpasbare bevestiging zodat het waterpeil automatisch wordt geregeld. De afstand tussen het bovenste deel van de niveaувlotter en de aanpasbare bevestiging van de vlotterlijn mag niet te klein zijn, anders kan het voorkomen dat de niveaувlotter niet correct werkt.
- Zorg ervoor dat de niveaувlotter de bodem niet bereikt voordat de pomp stopt. **WAARSCHUWING!** Risico op droogloop.

LET OP!

- Risico op materiële schade. Hef het product niet op aan het snoer of de afvoerleiding, deze kunnen het gewicht van het product niet dragen. De niveaувlotter moet kunnen bewegen zodat het product niet kan drooglopen.**
- Bij gebruik hangend aan een kabel: Laat het product niet werken zonder aangesloten afvoerleiding. Zorg ervoor dat het product niet rond zijn lengteas draait. Als het product hangend aan een**

kabel wordt gebruikt, moet deze regelmatig worden gecontroleerd op slijtage en breuken.

- **Risico op materiële schade. De aangegeven deeltjesgrootte geldt voor zachte deeltjes van verschillende grootten. Het product mag niet worden blootgesteld aan zand, steen en dergelijke.**
- **Gebruik het product niet voor transport van bijtende, brandbare of explosieve stoffen zoals benzine en andere aardolieproducten, stikstofhoudende vloeistoffen, vet, olie, zout water of afvalwater van toiletten, of vloeistoffen met een hogere viscositeit dan water.**
- **De temperatuur van de opgepompte vloeistof mag niet meer bedragen dan 35 °C.**

ONDERHOUD

REINIGING

Maak het product aan de buitenkant schoon. Spoel met schoon water. Verwijder hardnekkige vlekken met borstel en reinigingsmiddel. Laat het product zakken in een reservoir met schoon water en laat het even draaien om het product aan de binnenkant te reinigen.

LET OP!

Reinig het product voordat u het na een langere stilstand opnieuw in bedrijf stelt, om te vermijden dat eventuele afzettingen of vervuilingen tot een verstopping leiden.

OPSLAG

Bij eventueel vorstgevaar moeten het product en de accessoires worden gedemonteerd, schoongemaakt en op een vorstvrije plaats bewaard.

LET OP!

Risico op materiële schade. Het product en de accessoires bevatten water, wat inhoudt dat ze kunnen barsten als het water bevroert.

PROBLEEMOPLOSSING

Het probleemoplossingsschema op de volgende pagina is bedoeld om de oorzaak van veel voorkomende problemen te achterhalen en deze te verhelpen. Als het probleem niet kan worden opgelost aan de hand van het probleemoplossingsdiagram, neem dan contact op met uw dealer. Als u de problemen niet kunt oplossen met behulp van het probleemoplossingsschema, neem dan contact op met de verkoper. De garantie dekt geen schade als gevolg van reparaties of pogingen tot reparaties door onbevoegde personen.

PROBLEEMOPLOSSINGSDIAGRAM

Probleem	Mogelijke oorzaak van de fout	Mogelijke oplossing
Het product start niet.	Geen stroom.	Controleer de stroomvoorziening.
	De niveaувlotter is niet geactiveerd.	Til de niveaувlotter op.
Er stroomt geen water.	De inlaat is verstopt.	Reinig de inlaat.
	De afvoerslang is geknikt.	Corrigeer de slang.
Het product stopt niet.	De niveaувlotter kan niet voldoende diep zakken.	Plaats het product correct op een vlak oppervlak op de bodem van de bron.
Debiet te laag.	De inlaat is verstopt.	Reinig de inlaat.
	Er zijn onderdelen versleten door vervuiling.	Maak de pomp schoon en vervang de versleten onderdelen.
Het product start, maar valt na korte tijd stil.	Vervuiling in het water kan ervoor zorgen dat de oververhittingsbeveiliging wordt geactiveerd en de motor stopt.	Onderbreek de stroomtoevoer en maak de pomp schoon.
	Een te hoge watertemperatuur kan ervoor zorgen dat de oververhittingsbeveiliging wordt geactiveerd en de motor stopt.	Zorg ervoor dat de temperatuur van het gepompte water niet meer bedraagt dan 35 °C.